

Genre du véhicule 53) Machine de travail (véhicule spécial) *)	Marque de fabrication C A S E	Type W 1 4	Fiche d'homologation No CH 5153 18
--	----------------------------------	---------------	---------------------------------------

Constructeur CALSA SA., J.I. CASE COMPANY, Zaragoza / Espagne
 Identification sur la plaque du constructeur "W 14"
numéro du châssis "....."
 Plaque du constructeur dans la cabine, à droite
 Numéro du châssis à droite, au centre, latéralement sur le chariot arrière
 Identification du moteur "A 336 BD" à gauche, à l'avant latéralement sur le bloc (plaquette)
 Importateur IBEA AG, Baumaschinen, 3425 Koppigen

Châssis
 Nombre d'essieux/pneus 2 / 4
 Suspension -
 Direction hydrostatique, assistance hydraulique, articulée
 Entraînement toutes roues
 Frein de service **) air comprimé/hydraulique, à disques,
air comprimé = 1 circuit) sur toutes
hydraulique = 2 circuits) roues
 Frein auxiliaire mécanique, à disque, sur l'arbre à cardan
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits par contrôle du niveau; lampe-témoin

Moteur	CASE	Type	A 336 BD
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	arrière
Carburant	eau	Cylindres	4
Refroidissement	117,0	Course	127,0
Alésage	5459	CV-impôt	27,80
Cylindrée	66 DIN	à min-1	2250
Puissance en kW	345	à min-1	1400
Couple max. Nm	-		
Déparasitage	1 = 540 x ø 200 mm		
Silencieux			

Carrosserie/Équipement pelle chargeuse §)
 Nombre de portes 2 Ind. vitesse -
 Ceintures sécurité avant - arrière -
 Cale 1/ 400x180x200 mm Retiroviseurs gauche + droite
 Antivol - Essuie-glace 1/balai
 Réservoir carburant 1/acier, 144 litres
 Avertisseur 1/FLAMM TA/O série 3000 ou d'autres modèles homologués

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	3450	3910	7360 ++)
Répartition charge			7360
Poids garantis	4000	4000	7500
Pneus	15.5 R 25	15.5 R 25	
Pty/bar	*XR/ 3,5	*XR/ 3,5	
Charge	7100	7100	
pour Vmax	50	50	
Jantes	12.00-25/1.3	12.00-25/1.3	

Nombre de places total 1 av. _____ centre _____ ar _____
 Dimensions
 Longueur intérieur 5800 Empattement 2540
 Largeur 2200 Essieu double av _____ ar _____
 Hauteur 3100 Voie av 1725 - _____
 Porte à faux avant 2000 Voie ar 1725 - _____
 Porte à faux arrière 1260 Braquage ø g 8500 d 8500
 Garde au sol à vide _____ en charge _____

Garantie poids remorqueable avec/sans frein	_____	_____
Garantie poids de l'ensemble	_____	_____
Poids remorqueable testé	_____	_____
Charge garantie sur le toit	_____	_____
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>34,0</u>	_____ km/h
testée <u>33,0</u> km/h à min-1 <u>2300</u>	moteur _____	prise de force _____

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques		Indications pour le permis de circulation		(Code)
Boîte de vitesses		i-e	dB/A	dB/A	min-1			Genre du véhicule	Machine de travail (véhicule spécial)	
m3		20,46	84,0	76,0	1690	ach		Marque et type	C A S E W 14	
								Homologation No CH	5153 18	
								Carrosserie	pelle chargeuse	
F	G	H	J	R						
De fumée OCE annexe 3	ECE-24						Places	total	1	avant
b = 2,40 à 2150 min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1	Poids à vide	7360	Carburant	D
b = à min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1	Charge utile	-	Cylindrée	5459
b = à min-1	k =	à	min-1	k =	à	min-1	Poids total	7360	CV-impôt	27,80
O	O+P									
S Bacharach = 4,0	Pompe d'injection BOSCH									

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Véhicule spécial : distance volant - vers l'avant du véhicule = 3300 mm
- **) Frein de service : le manomètre simple est monté par l'importateur.
- +) Insonorisation : - le compartiment-moteur latéralement et à l'avant.

- ++) Poids effectif : avec pelle chargeuse 1,15 m³.
- §) Equipement : la hauteur des feux de croisement, de position et des clignoteurs AV-latéraux ainsi que la distance depuis l'avant du véhicule de ces derniers sont admises pour raisons techniques.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- 118 - Vitesse max. 40 km/h; le disque indiquant la vitesse maximale est obligatoire;
- 125 - Autorisation spécial obligatoire (code 14);
- 139 - protection : sur les dents ou l'arête-racleuse de la pelle;
- 141 - assurer : les commandes de la partie hydraulique de travail;
- 160 - montage : les feux de gabarit sur la pelle.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 30./31.07.84 Vn/lin
 08.10.84 Ho(BE)/jaK Remplace la fiche d'homologation du
 23.10.84 vBe(BE)

Service fédéral d'homologation